



Les commentaires sportifs

Cette fiche générique propose des pistes pédagogiques pour exploiter des commentaires sportifs radiophoniques en classe de français : vous sélectionnez les sons qui vous intéressent en fonction de l'actualité sportive, nous vous proposons des exemples d'activités. A vous de jouer !

Notes à l'attention des enseignants :

- Il est vivement conseillé aux enseignants de consulter l'article intitulé « **Décryptage : les commentaires sportifs** », disponible à l'adresse : http://www.rfi.fr/lffr/articles/103/article_2458.asp, avant de mettre en pratique les activités pédagogiques suggérées par cette fiche.
- Vous pouvez également consulter, à titre d'exemple, la fiche intitulée « **Les commentaires d'un match du Mondial de football 2010** », disponible à l'adresse : http://www.rfi.fr/lffr/articles/129/article_3821.asp

Document sonore : Extraits de commentaires de matchs (de football ou de rugby) radiodiffusés. L'idéal est de choisir de brefs extraits à des moments clés du match (début/milieu/fin). Lors des grandes rencontres sportives, RFI propose souvent à la fin de ses journaux d'actualité des « points » sur l'avancement des matchs en cours : ils ont l'intérêt d'être de format court (2 minutes maximum), et sont souvent un condensé des moments forts du match.

Objectifs pédagogiques :

- S'entraîner à comprendre des commentaires sportifs en français.
- Prendre conscience des spécificités du commentaire sportif radiophonique.
- Repérer les informations principales et précises d'un commentaire sportif.
- Approfondir le lexique du sport (en particulier du football ou du rugby).
- Commenter une rencontre sportive.
- Réaliser un reportage photo.
- Rédiger un article de journal.

Public : Préadolescents à adultes - À partir du niveau intermédiaire

Matériel : L'extrait sonore et un lecteur CD

Et, selon les activités choisies :

- un enregistrement vidéo de match de rugby ou de football
- un ballon de football ou de rugby, des T-shirts ou maillots de 2 couleurs différentes et numérotés (éventuellement y coller des étiquettes)
- un dictaphone ou une caméra vidéo
- un appareil photo

Temps : 120 minutes pour les activités en classe + 120 minutes pour le projet final

Auteurs : Marion Laflotte-Lefebvre et Mathilde Landier
Fiche actualisée par Marine Bechtel

Activités de pré-écoute

- Faire un remue-méninges autour du mot « sport » afin d'engager une discussion sur les différents sports que les élèves connaissent et/ou pratiquent.
- Leur demander s'ils suivent l'actualité sportive : quels événements importants ont lieu régulièrement autour de différents sports ?

Les amener ainsi à citer des événements tels que le Tour de France, Roland Garros, la Coupe du monde de rugby ou la Coupe du monde de foot.

➤ Quels sont les moyens de suivre l'actualité sportive ? Lesquels vos élèves préfèrent-ils ? (presse générale ou spécialisée, télévision, radio, Internet...)

Compréhension globale : de quelle rencontre sportive s'agit-il ?

Avec un extrait sonore de début de match, vous pourrez proposer des activités qui permettront aux élèves de repérer les informations principales concernant le match qui va avoir lieu (De quelle compétition s'agit-il ? Où se déroule-t-elle ? Quel est l'enjeu du match ? Etc.)

Exemple d'activité :

1- Parmi une liste de noms de pays ou de noms d'équipes, les élèves sélectionneront ceux dont il est question dans l'extrait sonore.

- Pays-Bas
- Espagne
- France
- Brésil
- ...

(Exemples de réponses)

Repérage : où en est le match ?

Utiliser plusieurs extraits courts pris à différents moments du match (début, milieu et fin de la rencontre) pour demander aux élèves de repérer certaines des informations suivantes : À quel moment du jeu sommes-nous ? Qui mène le jeu ? Quels sont les scores ? Etc.

Exemple d'activité :

1- Complétez le tableau suivant en fonction de ce que vous entendez.

	Moment du match	Equipe qui mène le jeu	Score
Extrait n°1	<i>début du match</i>	<i>Brésil</i>	<i>0 – 1</i>
Extrait n°2	<i>fin de la seconde période</i>	<i>Espagne</i>	<i>2 – 1</i>
...			

(Exemples de réponses)

Travail sur le lexique : passement de jambe ou petit pont ?

L'écoute de commentaires sportifs est l'occasion de découvrir ou d'approfondir le champ lexical du sport. Ainsi, un repérage des termes spécifiques, associé à des activités de fixation du vocabulaire, permettra aux élèves d'en faire un réemploi adapté lors des activités de production.

Exemples d'activités lexicales :

➤ *Mots croisés :*

En fonction des termes relevés dans le ou les extrait(s) choisi(s), on pourra proposer une grille de mots croisés en proposant les définitions des mots à côté de la grille (horizontalement et verticalement).

➤ *Mots cachés :*

Un jeu de mots cachés peut également être réalisé. Il s'agit d'une grille remplie de lettres dans laquelle sont dissimulés, horizontalement et verticalement, les mots à repérer. Pour plus de difficulté, certains mots pourront être cachés en diagonale ou à l'envers, à condition de le préciser aux élèves.

➤ *Repérage pour les niveaux plus faibles :*

Proposer une simple liste de mots, parmi lesquels les élèves sélectionneront les mots repérés dans les commentaires.

➤ *Activité de classement :*

Pour préparer les élèves à l'étape suivante du cours, le repérage du vocabulaire pourra aboutir à un classement des termes en différentes catégories : termes renvoyant à des actions, à des postes de joueurs...

But ! Les joueurs et leurs actions

A tout moment du match, en fonction des actions décrites dans les commentaires, les élèves pourront repérer des informations précises sur les joueurs cités et leurs actions. Il pourra également être intéressant de travailler sur les commentaires des journalistes à la fin d'une action (« But !! Une passe spectaculaire, un tir incroyable. C'est du grand art ! »).

Ainsi, on pourra poser des questions aux élèves sur les joueurs dont on parle, les postes qu'ils occupent, les équipes auxquelles ils appartiennent, les actions qu'ils réalisent.

Exemple d'activité :

➤ *Activité d'identification :*

1- Réécoutez la séquence. Complétez le tableau suivant :

Nom du joueur	Poste	Équipe		Actions réalisées	Commentaires du journaliste
		A	B		
<i>Bernd Schneider</i>	<i>milieu</i>	<i>X</i>		<i>passe</i>	<i>Une passe de génie !</i>
<i>Carles Puyol</i>	<i>défenseur</i>		<i>X</i>	<i>but</i>	<i>Un but incroyable !!</i>

- Afin de faciliter l'orthographe des noms, distribuer aux élèves la liste des joueurs composant chacune des équipes dont il est question.

- Selon le niveau, il peut également être judicieux de leur donner une liste des postes existant dans le sport concerné (ex : défenseur, attaquant, milieu offensif/défensif etc.)

- Quant au vocabulaire lié aux actions réalisées, il aura normalement été travaillé en amont, dans les activités de vocabulaire.

➤ *Activité d'association :*

- Former des groupes de trois à quatre élèves.
- Distribuer à chaque groupe des étiquettes portant les informations suivantes : noms des joueurs, postes, actions.
- Les élèves disposent les étiquettes devant eux.
- En écoutant les commentaires du match, ils associent les étiquettes. Les associations ainsi formées devront être séparées en deux tas, un par équipe.
- Enfin, les groupes présentent les résultats obtenus en formant des phrases complètes, en tâchant de recourir aux verbes appropriés. *Exemple : Le Catalan Carles Puyol a marqué un but de la tête.*

Les étiquettes (à découper) pourront avoir la forme suivante :

Etiquettes joueurs :	Etiquettes postes :	Etiquettes actions :
David Villa	Attaquant	But
...

Déplacements des joueurs sur le terrain

On travaillera sur la chronologie des actions et sur les verbes de déplacement à partir des descriptions que le journaliste radio fait pour rendre compte du match en temps réel :

Exemples d'activités :

➤ *Travail lexical sur les verbes de mouvement :*

1- Relever les verbes indiquant un déplacement (courir, dépasser, contourner...)

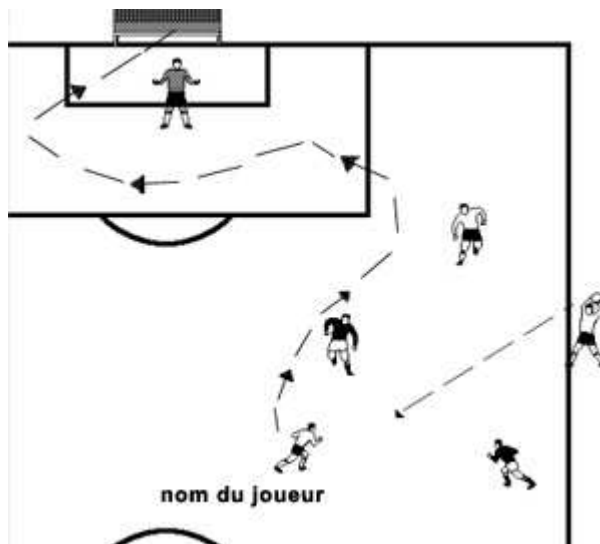
2- Associer chaque action décrite dans le commentaire à un mime (prendre, passer la balle, lancer, frapper, rattraper...). Puis, par groupes de deux ou trois, mimer devant la classe une série de trois ou quatre actions. Les autres élèves commenteront les actions par des phrases réutilisant les verbes relevés dans l'activité précédente.

➤ *Travail grammatical sur l'alternance des temps :*

1- Identifier les temps des verbes (présent, futur proche, passé composé, etc.) pour déterminer si l'action décrite est réalisée ou non (ex : « X s'est dégagé de Y, il récupère la balle, il accélère, il se dirige tout droit vers le but, il va tirer peut-être ... et oui, il a tiré et il marque ! Buuuut ! »)

2- Représenter sur un schéma de terrain de rugby ou de football la succession des actions commentées par le journaliste. Positionner les joueurs dont il est question. Représenter la trajectoire de la balle.

Exemple : voir schéma à la page suivante



Comblers les blancs à l'antenne

Faire écouter aux élèves une courte séquence dans laquelle les commentateurs comblent les blancs à l'antenne. Par définition, les digressions ne sont pas évidentes à comprendre, puisqu'elles peuvent se rapporter à n'importe quel sujet.

Exemples d'activités :

➤ *Travailler en amont de l'écoute avec des hypothèses de sens :*

Avant de faire écouter la séquence, proposer aux élèves une série de mots-clés ou un titre résumant la séquence. A partir de ce titre ou de ces mots-clés, leur demander d'émettre des hypothèses sur les propos tenus par les commentateurs. Les élèves pourront mettre en commun toutes leurs hypothèses avant d'écouter l'extrait sonore.

➤ *Repérage et identification pendant l'écoute :*

Proposer aux élèves une liste de mots-clés sur des thématiques périphériques au match (ex : blessure, victoire, temps réglementaire, pluie, ambiance, météo, supporters....) Les élèves devront repérer les mots qu'ils entendent.

➤ *Variante pour des niveaux plus avancés :*

Demander aux élèves de relever eux-mêmes les mots-clés de cette séquence.

Si une écoute ne suffit pas pour comprendre les propos des commentateurs, constituer des groupes et leur demander d'émettre des hypothèses de sens à partir des mots-clés relevés. Chaque groupe formule ses hypothèses devant la classe et une mise en commun permettra de garder les hypothèses les plus vraisemblables. Une ou plusieurs écoutes permettront aux élèves de vérifier leurs propositions.

Pour finir, les élèves pourront donner un titre à cette séquence, afin de la résumer. (Exemple : Sale temps sur le Stade de France, les blessures à répétition de David Beckham, la bonne humeur des supporters des Bleus, etc.)

Coup de sifflet final

Exemples d'activités réalisables à partir des commentaires de fin de match :

➤ Dans un premier temps, les élèves pourront observer de manière globale les étapes du discours des commentateurs. Ainsi, après une première écoute de l'extrait, ils pourront dire dans quel ordre ils entendent certaines informations-clés.

L'activité pourra être présentée de la manière suivante :

1- Que font les journalistes dans cet extrait ? Classez ces propositions dans l'ordre chronologique en les numérotant de 1 à 5.

N° 3 Ils évoquent la suite de la compétition.

N° 1 Ils résument les moments importants du match.

N° 2 Ils précisent le nom de l'équipe gagnante et le résultat obtenu.

N°.....etc.

(Exemples de réponses)

➤ Si les commentateurs décrivent les réactions des supporters de chaque équipe, on pourra proposer aux élèves une liste de mots évoquant des réactions possibles.

1- Quelles sont les réactions des supporters ? Soulignez en fonction de ce que disent les commentateurs.

Ils applaudissent.

Ils chantent.

Ils tapent des pieds.

Ils font la ola.

Ils pleurent.

(Exemples de réponses)

A vous de jouer !

Commenter un match à la télévision

Pour aller plus loin, proposer une activité de production où les élèves deviendront les commentateurs du match. Les élèves devront garder en tête tout ce qu'ils auront pu remarquer sur la manière de parler des commentateurs sportifs.

Visionner les images d'un extrait de match enregistré à la télévision, sans le son, et demander aux élèves de les commenter. Cette activité sera réalisée par deux.

- Pour ce faire, commencer par leur fournir la liste des joueurs de chacune des équipes, avec les numéros des maillots.

- Puis, en visionnant les images, leur faire noter les numéros des joueurs effectuant des actions importantes.

Joueur n°	Action réalisée

Entre deux visionnages, les élèves confrontent leur tableau à la liste des joueurs et rédigent des commentaires en style télégraphique.

Lors d'un dernier visionnage, chaque groupe prononce ses commentaires au rythme du défilement des images. Les deux membres du groupe interviennent par alternance.

Projet de classe

Organiser un match de rugby ou de football dans la cour de l'école (public adolescent)

- Les élèves sont répartis en deux équipes.
- Chacun se voit attribuer un poste et un maillot portant le numéro correspondant. Pour ce faire, un travail sur les règles du jeu pourra être réalisé en amont.

S'il s'agit d'un match de rugby, on pourra se référer à la fiche pédagogique suivante :

http://www.rfi.fr/lffr/articles/092/article_1847.asp?pc=1

Commentaires du match :

- Désigner deux élèves qui commenteront le match en s'enregistrant, soit avec un dictaphone, pour simuler le commentaire radiophonique, soit en filmant avec une caméra, pour simuler le commentaire télévisé.
- Afin que tous les élèves puissent à la fois jouer et s'exercer aux commentaires, toutes les cinq minutes les commentateurs réintégreront le match et seront remplacés par deux autres joueurs.
- À l'issue du match, corriger les commentaires en classe entière en écoutant ou en visionnant l'enregistrement.

Reportage photo :

- Au cours du match, un élève est chargé de prendre des photos. Les élèves réaliseront ensuite un reportage photo en rédigeant des commentaires écrits pour chaque photo décrivant les actions, etc.
- Le montage ainsi obtenu (soit par collage sur des affiches cartonnées, soit sur support informatique) pourra faire l'objet d'une exposition ou d'une projection pour les autres classes de l'école.

Article de presse :

Les élèves rédigeront à la maison un article pour la rubrique « sport » du journal du lendemain, synthétisant le déroulement du match : noms des équipes, lieu de la rencontre, principaux événements, résultats.